IT — ISTRUZIONI E INFORMAZIONI DEL FABBRICANTE

Leggere attentamente le istruzioni prima di usare prodotti per la sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso. Consegnare le istruzioni per l'uso agli utilizzatori. Attenersi alle avvertenze di lavoro specifiche. Conservare con cura queste istruzioni. Fare riferimento all'etichetta dell'indumento per informazioni sulla manutenzione e sulla cura.

Fare riferimento all'etichetta dell'indumento per informazioni sulla Regolamento (UE) 2016/425 Dispositivi di protezione individuale

Limitazione d'uso:
Non contiene sostanze allergeniche o irritanti per la pelle. Indumento non conforme alla norma EN 14058 per indumenti antipioggia, indumenti da lavoro per protezione dal freddo ambiente, indumenti ad alta visibilità per segnalare la presenza di persone, indumenti per protezione dal freddo ambiente per attività a contatto con le parti di persone, indumenti per protezione dal calore e dalle fiamme. Il produttore declina ogni responsabilità in caso di utilizzo non conforme alle istruzioni del medico.

Limiti di impiego:
Questi indumenti non sono adatti per:
- impieghi in condizioni eccezionali o estreme; - tutti gli impieghi previsti per i Dispositivi di Protezione Individuale di II e III categoria definite nel Regolamento (UE) 2016/425.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Vestiario di protezione
General requirements: The standard specifies the general requirements for ergonomics, harmlessness, size designation, aging, compatibility and marking of protective clothing.
Available sizes and Choices: Refer to the size table for the waist and chest fit.
These garments have been created to ensure comfort and freedom of worn over other garments.

Performance levels

EN ISO 13688:2013+A1:2021	Requisiti	Risultati
Determinazione del pH	3,5-pH<9,5	Pass
Test per cancerogenic ammes	Non rilevabile	Pass
Determinazione aromatiche cancerogene	5 % per benzene; 0,1 % per altre sostanze	Pass
Valutazione dimensionale	Rispetto delle tolleranze indicate dal produttore	Pass

EN 14058:2017

Requisiti	Requisiti	Risultati
Resistenza termica (R)	Classe 1:0,06<Rct≤0,12; Classe 2:0,12<Rct≤0,18; Classe 3:0,18<Rct≤0,25; Classe 4:0,25<Rct≤0,35	Classe 1
Permeabilità all'aria (AP)	Classe 1:100<AP; Classe 2:50<AP≤100; Classe 3:AP≤5	Classe 2
Isolamento termico effettivo (Ie)	0,174(Ie)-(m²K/W)≥0,265	X
Resistenza alla penetrazione d'acqua (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Classe di resistenza termica (Rct): resistenza termica della parte del materiale che passa perpendicularmente su entrambe le facce di una superficie piana, sotto una pressione di 50 g/cm² e con un flusso di calore diretto verso il basso.
Permeabilità all'aria (AP): velocità dell'aria che passa perpendicolarmente su una superficie piana di 20 cm² di campione di tessuto, sotto una pressione differenziale di 10 mm.
Resistenza effettiva (Ie): isolamento termico della pelle dalla superficie del corpo, indipendente dal materiale, ma dipendente dalla vestibilità, dal movimento, dalla direzione del flusso di calore e dalla direzione del vento.
Permeabilità all'aria (AP): velocità dell'aria che passa perpendicolarmente su una superficie piana di 20 cm² di campione di tessuto, sotto una pressione differenziale di 10 mm.
Resistenza effettiva (Ie): isolamento termico della pelle dalla superficie del corpo, indipendente dal materiale, ma dipendente dalla vestibilità, dal movimento, dalla direzione del flusso di calore e dalla direzione del vento.

EN 14058:2017

Requisiti	Requisiti	Risultati
Resistenza termica(R)	Classe 1:0,06<Rct≤0,12; Classe 2:0,12<Rct≤0,18; Classe 3:0,18<Rct≤0,25; Classe 4:0,25<Rct≤0,35	Classe 1
Permeabilità all'aria (AP)	Classe 1:100<AP; Classe 2:50<AP≤100; Classe 3:AP≤5	Classe 2
Aislamiento térmico efectivo (Ie)	0,174(Ie)-(m²K/W)≥0,265	X
Penetración del agua (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Isolamento termico effettivo (Icler): isolamento termico della pelle dalla superficie del corpo, indipendente dal materiale, ma dipendente dalla vestibilità, dal movimento, dalla direzione del flusso di calore e dalla direzione del vento.
Resistenza alla penetrazione d'acqua (WP): pressione idrostatica a cui resiste un materiale prima misura dell'acqua. Il materiale si comporta in modo impermeabile all'acqua per un periodo di tempo di 60 minuti.
Per il prototipo di tuta in forma di acqua.
A può comparire durante il test non è stato effettuato, non richiesto o non adatto.
Limite di impiego: Questi indumenti non sono adatti per: - impieghi in condizioni eccezionali o estreme; - tutti gli impieghi previsti per i Dispositivi di Protezione Individuale di II e III categoria definite nel Regolamento (UE) 2016/425.
Avvertenze: Non contiene sostanze allergeniche o irritanti per la pelle. Indumento non conforme alla norma EN 14058 per indumenti antipioggia, indumenti da lavoro per protezione dal freddo ambiente, indumenti ad alta visibilità per segnalare la presenza di persone, indumenti per protezione dal freddo ambiente per attività a contatto con le parti di persone, indumenti per protezione dal calore e dalle fiamme. Il produttore declina ogni responsabilità in caso di utilizzo non conforme alle istruzioni del medico.
Avvertenze: Il produttore non è responsabile per danni causati dal capo per mancanza di manutenzione o per manutenzione non conforme alle istruzioni. Eventuali elementi retroriflettenti presenti sul capo non sono conformi alle norme EN ISO 20471 e non forniscono una protezione individuale. Non esporre il capo alla luce solare diretta. Mantenere i capi in luoghi asciutti e puliti. **Postvendita:** Il filtrante deve essere sostituito quando non possono più garantire il livello di protezione richiesto. **Smaltimento:** Il filtrante non è mai stato contaminato non è mai stato contaminato dai prodotti particolari, può essere smaltito come normale rifiuto tessile. Rispettare le disposizioni legislative vigenti per il corretto smaltimento.

Nota. La Dichiarazione di Conformità UE è scaricabile dal sito web www.payperwear.com

AR — تعليمات ومعلومات الشركة المصنعة

اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام المنتجات لضمان السلامة. احتفظ بسجل التعليمات. قدم التعليمات للمستخدمين. اتبع تعليمات العمل المحددة. احتفظ بهذه التعليمات بعناية. تحقق من الرموز العناية بالملابس في ملصق الملابس.

الاستخدام المحدود:
هذا المنتج ملائم لمدة تصل إلى سنة واحدة. لا يحتوي المنتج على مواد مسببة للحساسية أو مهيجة للبشرة. المنتج غير مطابق لمعيار EN 14058 لملابس المطر، وملابس العمل لحماية من البرد في بيئات العمل، وملابس عالية الرؤية لإظهار وجود أشخاص، وملابس حماية من البرد في بيئات العمل للأشخاص العاملين في أجزاء الجسم، وملابس حماية من الحرارة واللهب. المنتج غير مسؤول عن أي استخدام غير مطابق للتعليمات الطبية.

حدود الاستخدام:
هذه الملابس غير مناسبة لـ: - الظروف الاستثنائية أو القصوى؛ - جميع الأغراض المقصودة لمعدات الحماية الشخصية من الفئة الثانية والثالثة المحددة في اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425. CAT.

EN ISO 13688: 2013 + A1: 2021
الملابس الواقية
المتطلبات العامة: يحدد المعيار المتطلبات العامة للأرجونوميكس، والضرر، وتحديد المقاس، والشيخوخة، والتوافق، ووضع العلامات على الملابس الواقية.
المقاسات المتاحة والخيارات: يجب الرجوع إلى جدول المقاسات لمقاس الخصر والصدر.
تم تصميم هذه الملابس لضمان الراحة والحرية عند ارتدائها فوق الملابس الأخرى.

مستويات الأداء

EN ISO 13688:2013+A1:2021	المتطلبات	النتائج
الرقم الهيدروجيني 3,5-pH<9,5	الرقم الهيدروجيني	تحديد قيمة الحموضة
الكشف عن المواد المسببة للسرطان	Non detectable	Pass
تقييم المواد العطرية المسببة للسرطان	5 % لكل مادة مسببة للسرطان؛ 0,1 % لكل المواد الأخرى	Pass
تقييم الأبعاد	Respecting the tolerances specified by the manufacturer	Pass

EN 14058:2017

المتطلبات	المتطلبات	النتائج
مقاومة الحرارة (Rct)	Class 1:0,06<Rct≤0,12; Class 2:0,12<Rct≤0,18; Class 3:0,18<Rct≤0,25; Class 4:0,25<Rct≤0,35	Class 1
مقاومة الهواء (AP)	Class 1:100<AP; Class 2:50<AP≤100; Class 3:AP≤5	Class 2
العزل الحراري الفعال (Ie)	0,174(Ie)-(m²K/W)≥0,265	X
مقاومة الماء (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

مقاومة الحرارة (Rct): مقاومة الحرارة للمادة التي تمر عموديًا عبر سطحين مستويين، تحت ضغط 50 جرام/سم² وتدفق حراري موجه لأسفل.
مقاومة الهواء (AP): سرعة الهواء التي تمر عموديًا عبر سطح مستوٍ بمساحة 20 سم² من عينة القماش، تحت ضغط تفاضلي 10 مم.
العزل الحراري الفعال (Ie): العزل الحراري للجلد من سطح الجسم، بغض النظر عن المادة، ولكن يعتمد على الملاءمة، والحركة، واتجاه تدفق الحرارة واتجاه الرياح.
مقاومة الهواء (AP): سرعة الهواء التي تمر عموديًا عبر سطح مستوٍ بمساحة 20 سم² من عينة القماش، تحت ضغط تفاضلي 10 مم.
العزل الحراري الفعال (Ie): العزل الحراري للجلد من سطح الجسم، بغض النظر عن المادة، ولكن يعتمد على الملاءمة، والحركة، واتجاه تدفق الحرارة واتجاه الرياح.

EN 14058:2017

المتطلبات	المتطلبات	النتائج
مقاومة الحرارة (Rct)	Class 1:0,06<Rct≤0,12; Class 2:0,12<Rct≤0,18; Class 3:0,18<Rct≤0,25; Class 4:0,25<Rct≤0,35	Class 1
مقاومة الهواء (AP)	Class 1:100<AP; Class 2:50<AP≤100; Class 3:AP≤5	Class 2
العزل الحراري الفعال (Icler)	0,174(Icler)-(m²K/W)≥0,265	X
مقاومة الماء (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

مقاومة الحرارة (Rct): مقاومة الحرارة للمادة التي تمر عموديًا عبر سطحين مستويين، تحت ضغط 50 جرام/سم² وتدفق حراري موجه لأسفل.
مقاومة الهواء (AP): سرعة الهواء التي تمر عموديًا عبر سطح مستوٍ بمساحة 20 سم² من عينة القماش، تحت ضغط تفاضلي 10 مم.
العزل الحراري الفعال (Icler): العزل الحراري للجلد من سطح الجسم، بغض النظر عن المادة، ولكن يعتمد على الملاءمة، والحركة، واتجاه تدفق الحرارة واتجاه الرياح.
مقاومة الماء (WP): الضغط الهيدروستاتيكي الذي يتحمله المنتج قبل تسرب الماء. يتصرف المنتج كمادة غير منفذة للماء لمدة 60 دقيقة.
للنموذج المائي الشكل A يمكن أن يحدث أثناء الاختبار، لم يتم إجراؤه أو غير مناسب.

حدود الاستخدام:
هذه الملابس غير مناسبة لـ: - الظروف الاستثنائية أو القصوى؛ - جميع الأغراض المقصودة لمعدات الحماية الشخصية من الفئة الثانية والثالثة المحددة في اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425. CAT.

تحذيرات: لا تحتوي على مواد مسببة للحساسية أو مهيجة للبشرة. المنتج غير مطابق لمعيار EN 14058 لملابس المطر، وملابس العمل لحماية من البرد في بيئات العمل، وملابس عالية الرؤية لإظهار وجود أشخاص، وملابس حماية من البرد في بيئات العمل للأشخاص العاملين في أجزاء الجسم، وملابس حماية من الحرارة واللهب. المنتج غير مسؤول عن أي استخدام غير مطابق للتعليمات الطبية.

تحذيرات: لا يتحمل المنتج المسؤولية عن الأضرار الناتجة عن عدم الصيانة أو الصيانة غير المطابقة للتعليمات. قد تكون العناصر العاكسة للضوء الموجودة على الغطاء غير مطابقة لمعايير EN ISO 20471 ولا توفر حماية فردية. لا تعرض الغطاء لأشعة الشمس المباشرة. حافظ على الملابس في أماكن جافة ونظيفة. **ما بعد البيع:** يجب استبدال الفلتر عندما لا يمكن ضمان المستوى المطلوب من الحماية. **التخلص:** الفلتر لم يتلوث أبدًا، لا يتلوث بالمنتجات الخاصة، يمكن التخلص منه كنفايات نسيجية عادية. يجب الالتزام بالأحكام التشريعية الحالية لضمان التخلص السليم.

ES — INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DEL FABRICANTE

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar productos de seguridad. Conserve las instrucciones de uso. Entregue las instrucciones de uso a los usuarios. Siga las instrucciones específicas de trabajo. Conserve cuidadosamente estas instrucciones. Consulte la etiqueta de la prenda para obtener información acerca de los cuidados y mantenimiento. Consulte la etiqueta de la prenda para obtener información acerca de los cuidados y mantenimiento. Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Limitación de uso:
Este producto está diseñado para su uso durante toda la jornada laboral y no contiene sustancias tóxicas, cancerígenas o que puedan provocar reacciones alérgicas en la piel. El fabricante no tiene evidencia alguna de la presencia de sustancias alergenas. Si observa alguna reacción alérgica, interrumpa el uso del producto y consulte a su médico. En contacto con la piel de personas especialmente sensibles. Cualquier uso del producto que no cumpla con las instrucciones del médico. Los prevés del tipo: Productos de protección individual, incluidos los productos de protección diseñados para un uso médico.

Límite de empleo:
Quest indumenti non sono adatti per:
- impieghi in condizioni eccezionali o estreme; - tutti gli impieghi previsti per i Dispositivi di Protezione Individuale di II e III categoria definite nel Regolamento (UE) 2016/425.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Vestiario de protección
General requirements: The standard specifies the general requirements for ergonomics, harmlessness, size designation, aging, compatibility and marking of protective clothing.
Available sizes and Choices: Refer to the size table for the waist and chest fit.
These garments have been created to ensure comfort and freedom of worn over other garments.

Performance levels

EN ISO 13688:2013+A1:2021	Requisitos	Resultados
Determinación de pH	3,5-pH<9,5	Pasado
Determinación de aminas cancerígenas	No detectable	pasado
Variación dimensional	± 5 % en las tolerancias de punto; ± 3 % en los bordes de telas	pasado

EN 14058:2017

Requisitos	Requisitos	Resultados
Resistencia térmica(R)	Clase 1:0,06<Rct≤0,12; Clase 2:0,12<Rct≤0,18; Clase 3:0,18<Rct≤0,25; Clase 4:0,25<Rct≤0,35	Clase 1
Permeabilidad al aire (AP)	Clase 1:100<AP; Clase 2:50<AP≤100; Clase 3:AP≤5	Clase 2
Aislamiento térmico efectivo (Ie)	0,174(Ie)-(m²K/W)≥0,265	X
Penetración del agua (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Clase de resistencia térmica (Rct): resistencia térmica de la parte del material que pasa perpendicularmente por dos caras de una superficie plana, bajo una presión de 50 g/cm² y con un flujo de calor dirigido hacia abajo.
Permeabilidad al aire (AP): velocidad del aire que pasa perpendicularmente por una superficie plana de 20 cm² de muestra de tela, bajo una presión diferencial de 10 mm.
Resistencia efectiva (Ie): aislamiento térmico de la piel desde la superficie del cuerpo, independiente del material, pero dependiente del ajuste, del movimiento, del sentido del flujo de calor y del sentido del viento.
Permeabilidad al aire (AP): velocidad del aire que pasa perpendicularmente por una superficie plana de 20 cm² de muestra de tela, bajo una presión diferencial de 10 mm.
Resistencia efectiva (Ie): aislamiento térmico de la piel desde la superficie del cuerpo, independiente del material, pero dependiente del ajuste, del movimiento, del sentido del flujo de calor y del sentido del viento.

EN 14058:2017

Requisitos	Requisitos	Resultados
Resistencia térmica(R)	Clase 1:0,06<Rct≤0,12; Clase 2:0,12<Rct≤0,18; Clase 3:0,18<Rct≤0,25; Clase 4:0,25<Rct≤0,35	Clase 1
Permeabilidad al aire (AP)	Clase 1:100<AP; Clase 2:50<AP≤100; Clase 3:AP≤5	Clase 2
Aislamiento térmico efectivo (Icler)	0,174(Icler)-(m²K/W)≥0,265	X
Penetración del agua (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Aislamiento térmico efectivo (Icler): aislamiento térmico de la piel desde la superficie del cuerpo, independiente del material, pero dependiente del ajuste, del movimiento, del sentido del flujo de calor y del sentido del viento.
Resistencia al agua (WP): presión hidrostática a la que resiste un material antes de que se produzca la filtración. El material se comporta como impermeable al agua durante un período de tiempo de 60 minutos.
Se ve el prototipo de la cantidad de agua.
A puede aparecer durante el test no se ha realizado, no requerido o no adecuado.
Límite de empleo: Estas prendas no son adecuadas para:
- trabajos en condiciones excepcionales o extremas; - todos los usos previstos para los Equipos de Protección Individual de las categorías II y III definidas en el Reglamento (UE) 2016/425.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Ropa de protección
Requisitos generales: La etiqueta).
Opiti zahtjevi: Ovom normom se utvrđuju opći zahtjevi vezani za ergonomiju, bezopasnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i označivanje zaštitne odjeće.
Tablica dostupnosti u surtidu: Se deben consultar la tabla de tallas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas.
Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

Niveles de prestación

EN ISO 13688:2013+A1:2021	Requisitos	Resultados
Determinación de pH	3,5-pH<9,5	pasado
Determinación de aminas aromáticas cancerígenas	No detectable	pasado
Variación dimensional	± 5 % en los tejidos de punto; ± 3 % en los bordes de telas	pasado

EN 14058:2017

Requisitos	Requisitos	Resultados
Resistencia térmica(R)	Clase 1:0,06<Rct≤0,12; Clase 2:0,12<Rct≤0,18; Clase 3:0,18<Rct≤0,25; Clase 4:0,25<Rct≤0,35	Clase 1
Permeabilidad al aire (AP)	Clase 1:100<AP; Clase 2:50<AP≤100; Clase 3:AP≤5	Clase 2
Aislamiento térmico efectivo (Ie)	0,174(Ie)-(m²K/W)≥0,265	X
Penetración del agua (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Clase de resistencia térmica (Rct): resistencia térmica de la parte del material que pasa perpendicularmente por dos caras de una superficie plana, bajo una presión de 50 g/cm² y con un flujo de calor dirigido hacia abajo.
Permeabilidad al aire (AP): velocidad del aire que pasa perpendicularmente por una superficie plana de 20 cm² de muestra de tela, bajo una presión diferencial de 10 mm.
Resistencia efectiva (Ie): aislamiento térmico de la piel desde la superficie del cuerpo, independiente del material, pero dependiente del ajuste, del movimiento, del sentido del flujo de calor y del sentido del viento.

EN 14058:2017

Requisitos	Requisitos	Resultados
Resistencia térmica(R)	Clase 1:0,06<Rct≤0,12; Clase 2:0,12<Rct≤0,18; Clase 3:0,18<Rct≤0,25; Clase 4:0,25<Rct≤0,35	Clase 1
Permeabilidad al aire (AP)	Clase 1:100<AP; Clase 2:50<AP≤100; Clase 3:AP≤5	Clase 2
Aislamiento térmico efectivo (Icler)	0,174(Icler)-(m²K/W)≥0,265	X
Penetración del agua (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Aislamiento térmico efectivo (Icler): aislamiento térmico de la piel desde la superficie del cuerpo, independiente del material, pero dependiente del ajuste, del movimiento, del sentido del flujo de calor y del sentido del viento.
Resistencia al agua (WP): presión hidrostática a la que resiste un material antes de que se produzca la filtración. El material se comporta como impermeable al agua durante un período de tiempo de 60 minutos.
Se ve el prototipo de la cantidad de agua.
A puede aparecer durante el test no se ha realizado, no requerido o no adecuado.
Límite de empleo: Estas prendas no son adecuadas para:
- trabajos en condiciones excepcionales o extremas; - todos los usos previstos para los Equipos de Protección Individual de las categorías II y III definidas en el Reglamento (UE) 2016/425.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Ropa de protección
Requisitos generales: La etiqueta).
Opiti zahtjevi: Ovom normom se utvrđuju opći zahtjevi vezani za ergonomiju, bezopasnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i označivanje zaštitne odjeće.
Tablica dostupnosti u surtidu: Se deben consultar la tabla de tallas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas.
Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

Niveles de prestación

EN ISO 13688:2013+A1:2021	Requisitos	Resultados
Determinación de pH	3,5-pH<9,5	pasado
Determinación de aminas aromáticas cancerígenas	No detectable	pasado
Variación dimensional	± 5 % en los tejidos de punto; ± 3 % en los bordes de telas	pasado

EN 14058:2017

Requisitos	Requisitos	Resultados
Resistencia térmica(R)	Clase 1:0,06<Rct≤0,12; Clase 2:0,12<Rct≤0,18; Clase 3:0,18<Rct≤0,25; Clase 4:0,25<Rct≤0,35	Clase 1
Permeabilidad al aire (AP)	Clase 1:100<AP; Clase 2:50<AP≤100; Clase 3:AP≤5	Clase 2
Aislamiento térmico efectivo (Icler)	0,174(Icler)-(m²K/W)≥0,265	X
Penetración del agua (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Aislamiento térmico efectivo (Icler): aislamiento térmico de la piel desde la superficie del cuerpo, independiente del material, pero dependiente del ajuste, del movimiento, del sentido del flujo de calor y del sentido del viento.
Resistencia al agua (WP): presión hidrostática a la que resiste un material antes de que se produzca la filtración. El material se comporta como impermeable al agua durante un período de tiempo de 60 minutos.
Se ve el prototipo de la cantidad de agua.
A puede aparecer durante el test no se ha realizado, no requerido o no adecuado.
Límite de empleo: Estas prendas no son adecuadas para:
- trabajos en condiciones excepcionales o extremas; - todos los usos previstos para los Equipos de Protección Individual de las categorías II y III definidas en el Reglamento (UE) 2016/425.

BG — ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Прочетете внимателно инструкциите за безопасност преди да използвате продукти. Пазете инструкциите за употреба. Предоставете инструкциите за употреба на потребителите. Спазвайте конкретните инструкции за работа. Внимателно съхранявайте тези инструкции. Отнасящо се до поддръжката и грижата, вижте етикета на дрехата.

Направете справка с етикета на облеклото за информация относно поддръжката и грижата. Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства

Ограничения в употребата:
Не съдържа алергенни или дразнещи кожата вещества. Продуктът не е в съответствие с EN 14058 за дъждобрани, работни дрехи за студена среда, видими дрехи за сигнализиране на присъствие, дрехи за студена среда при дейности, свързани с части от тялото на хора, дрехи за топлина и пламъци. Производителят не носи отговорност при неспазване на указанията на лекаря.

Ограничения на приложение:
Тези дрехи не са подходящи за:
- екстремни или изключителни условия; - всички приложения, които са предвидени за Лични предпазни средства от II и III клас съгласно Регламент (ЕС) 2016/425.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Защитно облекло
Общи изисквания: Стандартът определя общите изисквания за ергономичност, безвредност, означаване на размера, старене, съвместимост и маркиране на защитното облекло.
Налични размери и избор: Размерите на талията и гръдния кош трябва да се сравнят с таблицата с размери. Това дреха/е е съзадено, за да осигури комфорт и свобода на движение и върху другото облекло.

Нива на защитните характеристики

EN ISO 13688:2013+A1:2021	Изисквания	Резултати
Определяне на pH	3,5-pH<9,5	отговаря
Определяване на канцерогенни ароматни амини	В незначително количество	отговаря
Промяна на размерите	± 5 % за трикотажни изделия; ± 3 % за плетивните ивици	отговаря

EN 14058:2017

Изисквания	Изисквания	Изисквания
Топлинно съпротивление (R)	Клас 1:0,06<Rct≤0,12; Клас 2:0,12<Rct≤0,18; Клас 3:0,18<Rct≤0,25; Клас 4:0,25<Rct≤0,35	Клас 1
Въздушна пропускливост(AP)	Клас 1:100<AP; Клас 2:50<AP≤100; Клас 3:AP≤5	Клас 2
Ефективна топлоизолация (Ie)	0,174(Ie)-(m²K/W)≥0,265	X
Водоотпускаемост (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Топлинно съпротивление (R): топлинно съпротивление на частта от материала, която преминава перпендикулярно през две страни на равнинна повърхност, при налягане от 50 g/cm² и с насочен надолу топлинен поток.
Въздушна пропускливост (AP): скорост на въздуха, преминаващ перпендикулярно през равнинна повърхност от 20 cm² от тестовата тъкан, при диференциално налягане от 10 mm.
Ефективна топлоизолация (Ie): топлинна изолация на кожата от повърхността на тялото, независимо от материала, но в зависимост от прилягането, движението, посоката на топлинния поток и посоката на вятъра.
Въздушна пропускливост (AP): скорост на въздуха, преминаващ перпендикулярно през равнинна повърхност от 20 cm² от тестовата тъкан, при диференциално налягане от 10 mm.
Ефективна топлоизолация (Ie): топлинна изолация на кожата от повърхността на тялото, независимо от материала, но в зависимост от прилягането, движението, посоката на топлинния поток и посоката на вятъра.

EN 14058:2017

Изисквания	Изисквания	Изисквания
Топлинно съпротивление (R)	Клас 1:0,06<Rct≤0,12; Клас 2:0,12<Rct≤0,18; Клас 3:0,18<Rct≤0,25; Клас 4:0,25<Rct≤0,35	Клас 1
Въздушна пропускливост(AP)	Клас 1:100<AP; Клас 2:50<AP≤100; Клас 3:AP≤5	Клас 2
Ефективна топлоизолация (Icler)	0,174(Icler)-(m²K/W)≥0,265	X
Водоотпускаемост (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Топлинно съпротивление (R): топлинно съпротивление на частта от материала, която преминава перпендикулярно през две страни на равнинна повърхност, при налягане от 50 g/cm² и с насочен надолу топлинен поток.
Въздушна пропускливост (AP): скорост на въздуха, преминаващ перпендикулярно през равнинна повърхност от 20 cm² от тестовата тъкан, при диференциално налягане от 10 mm.
Ефективна топлоизолация (Icler): топлинна изолация на кожата от повърхността на тялото, независимо от материала, но в зависимост от прилягането, движението, посоката на топлинния поток и посоката на вятъра.

EN 14058:2017

Изисквания	Изисквания	Изисквания
Топлинно съпротивление (R)	Клас 1:0,06<Rct≤0,12; Клас 2:0,12<Rct≤0,18; Клас 3:0,18<Rct≤0,25; Клас 4:0,25<Rct≤0,35	Клас 1
Въздушна пропускливост(AP)	Клас 1:100<AP; Клас 2:50<AP≤100; Клас 3:AP≤5	Клас 2
Ефективна топлоизолация (Icler)	0,174(Icler)-(m²K/W)≥0,265	X
Водоотпускаемост (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Ефективна топлоизолация (Icler): топлинна изолация на кожата от повърхността на тялото, независимо от материала, но в зависимост от прилягането, движението, посоката на топлинния поток и посоката на вятъра.
Водоотпускаемост (WP): налягането, при което материалът се разрушава. Материалът се държи като непроницаем за водата за период от 60 минути.
Се вижда прототипа на количеството вода.
A може да се появи по време на изпитването не е извършен, не е изискуван или не е подходящ. Нивата на топлинно съпротивление (R) и въздушна пропускливост (AP) могат да бъдат по-ниски, ако е бъдещ. Нивата на топлинно съпротивление (R) и въздушна пропускливост (AP) могат да бъдат по-ниски, ако е бъдещ.
Ограничения на приложение: Тези дрехи не са подходящи за:
- екстремни или изключителни условия; - всички приложения, които са предвидени за Лични предпазни средства от II и III клас съгласно Регламент (ЕС) 2016/425.

CS — POKYNY A INFORMACE OD VÝROBCE

Než začnete používat přehledně seznámte se s pokyny. Uschovejte pokyny. Poskytněte pokyny uživatelům. Dodržujte specifické pokyny pro bezpečné práce. Pečlivě uschovejte tyto pokyny. Ohledně údržby a péče viz štítek oděvu.

Omezení při použití:
Tento oděv je určen k použití po celý pracovní den a neobsahuje žádné toxické, karcinogenní, mutagenní látky, které mohou způsobit alergické onemocnění pokožky. Výrobci není známa přítomnost alergenních látek. Nebude-li nám projevu alergické reakce, ihned ukončete používání produktu a poraďte se s lékařem. Pokud se dotýkáte citlivé pokožky osob. Jakékoliv použití produktu v rozporu s pokyny lékaře. Prohlašuje, že výrobek splňuje ustanovení nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Nevhodné použití:
Tyto oděvy nejsou vhodné pro:
- mimořádné nebo extrémní podmínky; - všechny pracovní, které jsou určeny Nařízením EN 2016/425 pro osobní ochranné prostředky II a III kategorii.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Ochranný oděv
Obecné požadavky: Norma určuje obecné požadavky na ergonomii, neškodnost, velikostní řadu, stárnutí, kompatibilitu a značení ochranného oděvu.
Dostupné velikosti a výběr: Velikost kalhot pasu a hrudníku se musí shodovat s velikostmi uvedenými v tabulce. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajišťily pohodlí i v jiném oblečení. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajišťily pohodlí i v jiném oblečení.

Stupně výkonu

EN ISO 13688:2013+A1:2021	Požadavky	Výsledky
Stanovení pH	3,5-pH<9,5	přehovaný
Stanovení karcinogenních aromatických aminů	Nejistotné	přehovaný
Utvrdivanje aromatičnih kancerogenih amina	Ne może se ocitat	proloskom
Variacija u dimenzijama	± 5 % za pleteni materijal; ± 3 % za pletene materijal	proloskom

EN 14058:2017

Zahtjevi	Zahtjevi	Rezultati
Toplotni otpor (R)	Razred 1:0,06<Rct≤0,12; Razred 2:0,12<Rct≤0,18; Razred 3:0,18<Rct≤0,25; Razred 4:0,25<Rct≤0,35	Razred 1
Propusnost zraka (AP)	Razred 1:100<AP; Razred 2:50<AP≤100; Razred 3:AP≤5	Razred 2
Toplotna izolacija (Icler)	0,174(Icler)-(m²K/W)≥0,265	X
Prodiranje vode (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Toplotna izolacija (Icler): toplinska izolacija od kože do vanjske površine odjeće, neovisno o materijalu, ovisno o prilagodbi, kretanju, smjeru toplinskog toka i smjeru vjetra.
Prodiranje vode (WP): hidrostatski tlak zaštitnog materijala iznad kojeg voda počinje ulaziti u materijal. Materijal se ponaša kao nepropusan za vodu 60 minuta.
Vidi se prototip prikazane vode.
A ne dogodi se tijekom ispitivanja nije provedena, nije potrebno ili nije prikladno. Nivoi toplinske izolacije (R) i propusnosti zraka (AP) mogu biti niži ako je to potrebno. Nivoi toplinske izolacije (R) i propusnosti zraka (AP) mogu biti niži ako je to potrebno.
Upotrebljivost: Ne smije se izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti. Čuvati na suhom i čistom mjestu. **Nakon prodaje:** Dodatni nesreće odpovídá za odvoz, u čistych prostorech. **Zbavení se:** Filtr nikdy nebyl nedbalostí ke kontaminaci oděvu zvláštním látkami nebo produkty, lze jej vyhodit jako běžný textilní odpad. Dodržujte platné zákonné ustanovení pro vhodnou likvidaci.

Napomena. Izjava EU o usklađenosti može se preuzeti na web lokaciji www.payperwear.com

DA — BRUGSANVISNING OG OPLYSNINGER FRA FABRIKANTEN

Læs brugsanvisningen nøje inden brug af personlige værnemidler. Kontakt producenten, hvis der er spørgsmål om brugsanvisningen. Gem disse oplysninger til senere brug. Overholdelse af specifikke arbejdsvilkår. Opbevar brugsanvisningen omhyggeligt. Se producentens mærkning for vedligeholdelse og pleje.

Se mærket i tøjet vedrørende oplysninger om de respektive standarder. Alle produkter er i henhold til en i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425 - KATEGORI I

Begrænninger ved brug:
Dette tøj er egnet til hele arbejdsdagen og indeholder ikke giftige, kræftfremkaldende, mutagene stoffer, som kan forårsage allergiske reaktioner. Producenten er ikke bevidst om tilstedeværelsen af allergener. Ved iagttagelse af allergiske reaktioner skal produktet straks ikke længere anvendes og der skal rådfres med en læge. Ved anvendelse af produktet på personer med følsom hud. Enhver anvendelse af produktet i strid med lægens ordinationen. Erklærer, at produktet er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Begrænninger i forbindelse med brug:
Tøjet er ikke egnet til:
- ekstreme eller ekstraordinære forhold; - alle brug, som er beregnet for personlige værnemidler i kategori II og III som defineret i forordning (EU) 2016/425.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Beskyttelsestøj
Generelle krav: Standarden angiver de generelle krav til ergonomi, ufarlighed, skadelighed, størrelsesbetegnelse, aldring, kompatibilitet og mærkning af beskyttelsestøj.
Disponible storrelser og valg: Overtrækstøjet skal vælges i henhold til fastlagtes på baggrund af størrelsestabellen. Dette tøj er beluet skabt for at garantere komfort og frihed. Det bæres uden på andet tøj.

Ydeevnenivealer

EN ISO 13688:2013+A1:2021	Krav	Resultat
Udbæredelse af pH-værdi	3,5-pH<9,5	Bestået
Fastlæggelse af kræftfremkaldende aminer	Ikke detekterbar	Bestået
Størrelsesvariation	± 5% for strikket stof for varer; ± 3% for	Bestået

EN 14058:2017

Krav	Krav	Resultat
Termisk modstand (R)	Klasse 1:0,06<Rct≤0,12; Klasse 2:0,12<Rct≤0,18; Klasse 3:0,18<Rct≤0,25; Klasse 4:0,25<Rct≤0,35	Klasse 1
Luftpermeabilitet (AP)	Klasse

LT GAMINTOJŲ PATEIKTOS INSTRUKCIJOS IR INFORMACIJA

Prieš naudodami saugos produktus, atidžiai perskaitykite instrukciją. Paskirtosios taikymo sritis, naudojimo arba apdorojimo informacija apgalimu atmesimu del drabužių, atitinkančių specifinius darbo reikalavimus, galimos alergijos ar netinkamumo sąlygas bei bet kokią kitą galimą informaciją.

Pažvelkite į drabužio etiketę del informacijos apie atitinkamus standartus. Visi šie drabužiai atitinka reglamentą (ES) 2016/425, I KATEGORIJA

Naudojimo apribojimai :
Šis drabužis tinkamas naudoti visa darbo diena, jo sudėtyje nėra toksinių, kancerogeninių ar mutageninių medžiagų, galinčių kitaip organizmą paveikti sveikatą, gamintojas informuojas apie sudėtyje esančias alergija sukeliančias medžiagas netuo. Potekėję produktai jautrumo arba alergines reakcijos atveju, prieš tolesnį naudojimą, žmonių, oda labai jautrei, alergine reakcija, su kuria gamintojas nėra susidūrus, sukelti gali kontaktas su drabužiu. Tokias atvejais nededamam krepšelio į gydytoją.

Dėvėjimo aprobėjimai
1. Tinkamas naudojimas
2. Netinkamo naudojimo atveju sekos etnomasinės sąlygomis;
3. Paviršiaus viršinio sluoksnio, laikotinumo.
4. Atitinkamos priemonės, apibrėžtos reglamente (ES) 2016/425.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Bendrieji reikalavimai: (standartas nurodo ergonomiškus, patogumą užtikrinančius reikalavimus, kuriuos turi atitikti drabužiai)

A = rekomendoujamas gamis
B = gamis
C = siūloma klubų apimtis
D = siūlomas vidinės kojos dalies matmuo

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Gailimas dydis ir pasirinkimas. Jsuomenes ir krūtinės dydžius raste drabužių lentelėse. Šie drabužiai sukurti siekiant užtikrinti komfortą net ir dėvint visi kiti drabužių.

Veikimo lyginai

EN ISO 13688:2013+A1:2021	Reikalavimai	Rezultatai
pH skaičiavimas	3,5<pH<9,5	praeja
Kancerogeninių aminų bandymas	Neaptikta	praeja
Dydžio keitimas	± 5,%-megatas ± 3,% ilgis ± 2,% plotis	praeja

Gamintojo informacija ir duomenys

EN 14058:2017	Reikalavimai	Rezultatai
Atsparumas šilumai (R_c)	Klase 1:0,06≤Rct<0,12 Klase 2:0,12≤Rct<0,18 Klase 3:0,18≤Rct<0,25 Klase 4:0,25≤Rct	Klase 1
Atsparumas orui (AP)	Klase 1:5≤AP<100 Klase 2:5<AP<100 Klase 3 AP≤5	Klase 2
Reputė vekiantl šilumine izolacija (R_ct)	0,174(ш_(m²K/W)=0,265	X
Atsparumas vandeniui (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Gaisrinė apsauga

EN 14058:2017	Prasibas	Rezultati
Gaisrauolidas (AP)	Klase 1:100<AP Klase 2:5<AP<100 Klase 3 AP≤5	Klase 2
Reputė vekiantl šilumine izolacija (R_ct)	0,174(ш_(m²K/W)=0,265	X
Atsparumas vandeniui (WP)	>8000Pa	>8000 Pa

Apsaugoja nuo šilumos

EN 14058:2017	Prasibas	Rezultati
Šilumos izolacija (R_ct)	Klase 1:0,06≤Rct<0,12 Klase 2:0,12≤Rct<0,18 Klase 3:0,18≤Rct<0,25 Klase 4:0,25≤Rct	Klase 1
Atsparumas orui (AP)	Klase 1:5≤AP<100